

Merchandise
Ledger.

Birthday - Book.

JOURNAL

Birthday Party Records.
Reports of meetings etc. see
Page 250.

~~Ross Higgins & Co~~
upper astoria.

Begun January 1933

January

1. Mr. Emil Anderson
 2. Clifford Mesford
 3. Mrs. Emil Knutsen - Mrs. Hans Flatner
 4. Clarence Knutsen
 5. Mrs. John Dahl
 6. Mrs. R. Johnson
 7. Mrs. Chas. Thompson?
 8. Bernice Thompson Mrs. Walter Niemi
 9. Mr. Sigurd Olsen
 10. Pearl Olsen. (Joe Pleschl,) Mrs.
 11. Trygve Duos
 12. Oscar Hauke
 13. Eric Hauke (moved)
 14. Phyllis Nygaard
 15. Eloise Peterson Mrs. Cox
 16. Marie Gjovik
 17. Miss. Johanna Nilssen
 18. Mrs. Arne Thahl Mrs. Feb.
 19. Roy Duos
 20. Mr. Chris Siverson
 21. Mrs. Sagen
 22. Mrs. E. Paldanius
 23. Ronald Eugene Jussila.
- Phyllis Nygaard
S. Hagan.
Viola Lien

1934.

coll. 14.

Those for whom the party is given are Emil Anderson, Chris Siverson, Clifford Mesford, Mrs. N. Sagen, Mrs. Emil Knutsen, Clarence Knutsen, Mrs. E. Paldanius, Mrs. J. Dahl, Mrs. R. Johnson, Mrs. Charles Thompson, Bernice Thompson, Sigurd Olsen, Pearl Olsen, Trygve Duos, Oscar Hauke, Eric Hauke, Ed. Heikkata, Eloise Peterson, Marie Gjovik, Johanna Nilssen, Roy Duos, Margaret Erickson, Lloyd Hagen, Myrtle Johnson, Margaret Mannison, Myron Peterson, Fenton Prehn, Jens Munson, Sanford Ness, Albert Rissman and Sigfrid Hal-

Mrs. A. Bernhoff

Phyllis Nygaard. S. Hagan.
Generous

Program for Birthday Party in Norwegian Lutheran Church Wednesday
M.

Jan. 18, 1933.

~~Hymn~~ by audience--Invocation, Rev Christensen--Address of Welcome
by Eric Hauke, Chairman. Song " Sweet Hour OF Prayer" by Church
Choir.--Vocal solo " Dollys Lullaby" by Patricia Hauke.-- Address
"That Trip To Hawaii" Miss McCullough, Seretary Y W C A.--
Song " Brighten The Corner Where You Are" by Girls Junior Chorus.
Report Of Birthday Party Committee by Eleanor Hauke, Secretary.--
Song "Lead Kindly Light" by Harmony Quartet, Howard Backlund at
the Piano.---Reading by Miss Vivian Taylor,--Flag Drill and
Song "National Echoes" by Girls Junior Chorus.-- Song by Church
Choir, and Postlude by Miss Celeste Elliott, Organist.

Program January 17 8 P M 1934

Devotion
Welcome-- Chairman
Piano ----- Norma Siverson.
Reading ----- Miss Florence Johnson
Mens Quartette
Introduction of Church Officers. Accordion & Violin
Reports. Alf & Myrtle Jensen
Duet ----- Girls Chorus (Call Mrs C Anderson)
Roll Call -- Mrs M A C.
Mens quartet
Collection
America ----- Audience

\$ 14

February - Birth days

Mrs. Wahl. A
 Mrs. H. E. Hansen
 Ed. Hjortner, dead
 Paul Hauke
 Annu Vang Asdal (moved)
 Signe Hauke
 Wallace Niemala
 Betty Iseli
 Mr. A. Strommen.
 Hjordis Strand
 Ed Paldanius.
 Helen Mc Graw.
 Bertha Erickson.
 Ole Olsen, dead
 Mrs. Ole Olsen.
 Mr. A. Tidergaard
 Mrs. T. Hjelt
 Magnhild Sjoli.
 Carsten Sjoli.
 Mrs. A. Bogard.
 Mr. Sig. Peterson.
 Mrs. Elsie Niemala.
 Mrs. Magnus Olsen. Mrs. Maude Strong.
 Hans Lovvold.
 Ronald Cark. + Elsie Hjortner

Bernice Arlene Sacher

Note.

Program Feb. 15. Songs by choir -
 Larkin. Junior Chorus. Speech by
 Miss Beyler - Recitations by Karsten
 Sjoli. - Paul Hauke Chairman. 140
 people present.

Birthdays in March - 1933

Robert Herlin -

Kenneth Ness

Robert Magnus Pederson

Howard Larvold

Mabel Anderson

Dorothy Muos

Clara Lyster

Norma Siverson at school

Evelyn Muos

Hazel Olsen Mrs. Wm. Collier

Einar Dahl

Arnold Kaethe

Elmer Hauke

Rolf Rasmussen

Mrs. Louise Fremstad

Odlang Fremstad

Edward Erickson

Mrs. Andrew Lyster

Mrs. Ed Grotting Mrs. Trullinger Robert Kussman

Keith Rosendahl

Keith Rosendahl

Mar. 1933
 Mrs. T. Siverson
 Selmer Lyster

Mrs. Jens Nielsen.

Mrs. Nedra Christensen.

~~Mr. Arne Wahl~~

~~Robert Rasmussen~~

~~John Hjorten~~

Mrs. Ed Hjorten

Mrs. Anna Peterson (Anderson)

Mrs. Chris Grotting

- Mr. Ole Berg -

~~Mrs. Andrew Peterson~~

Elmer
Nedra
Mrs. Ed
Peterson
Hjorten

Ref.
Hauke
Hogel
Lester

Mr. Ed Hjorten

Good News! Rev. H. L. Foss, our District President, will speak at the Birthday Party Wednesday evening, March 12th at 8 o'clock. A good program is prepared and all friends are welcome. Those celebrating their birthday in March are: Robert Herlin, Kenneth Ness, Robert Magnus Pederson, Howard Lovvold, Mabel Anderson, Dorothy Duoos, Clara Lyster, Norma Siverson, Evelyn Duoos, Hazel Olson, Einar Dahl, Arnold Holthe, Elmer Hauke, Rolf Rasmussen, Mrs. Louise Fremstad, Odlaug Fremstad, Edward Erickson, Mrs. Andrew Lyster, Mrs. T. Siverson, Selmer Lyster, Mrs. Jens Nielson, Mrs. Nedra Christensen, Arne Wahl, Robert Rasmussen, John Hjorten, Mrs. Ed Hjorten, Mrs. Andrew Peterson, Mrs. Chris Grotting, and Ole Berg. Mr. Elmer Hauke is Chairman of the Program Committee and Miss Evelyn Duoos is in charge of the refreshments. It should be noted that the program begins at 8 o'clock.

 The Ladies Aid had a very pleasant and well attended

April

Birthdays in April: -

Einar Hjorten

Margaret Andersen.

Mr. E. B. Hauke,

Mrs. Jaeger.

John Vatten

Mrs. Alfred Dahl.

Andreas Rasmussen.

Mrs. B. J. Sotter.

Joe Henningsen

Eleanor Hauke.

Theodore Henningsen.

Ottar Sndergaard.

Henry Gjovik.

Mrs. Sigmar Larsen (Wahl)

Eliuer Skille.

~~Clara Elliott~~

Miriel Nygaard

Robert Van Esdol

Nathalie Henri.

Alfred Hauke.

April

109

Ole Nygaard

~~Mrs. Magnus Olsen~~

Mrs. Sigurd Olsen

H.E. Hansen

Robert Hjorten

Mrs. Gertrude Nielsen

Mrs. Myrtle Lawson.

Martha Lokan.

Mrs. Jennant
Ole Knutstad.

Marilyn Ann Christensen
Peter Pedersen.

Mrs. Theo. Gulhaugen

Baley Gulhaugen

Richard Frank Mace

Geo. Olson Jr.

Bernice Sather
Josephson

Norman Johanson

Constance Marie Winters

May 1933.

Mrs. Winters

Palmer Mesford, Bernice Wahl, Borghild Selbeck, Arthur Alsos, Joyce Johnson, Margaret Iseli, Dagny Jean Peterson, M. A. Christensen, Mrs. S. Alsos, Mrs. Ole Berg, Andrew Remmen, Albert Remmen, Arthur Olsen, Einar Lovvold, Betty Gustafson, Jennie Edison. Mrs. E. A. Anderson

Announcement Program. Victor Johanson

devotion.

Sung by Choirs -

2 Songs by Larkens.

Recitation - Margaret Iseli

Roll-call - Mr. MacChristie

Piano solo. "Spring Songs of Norway,"
by MacChristie.

Illustrated lecture: "Oberammergau."

Announcements - A. E. Hansen.

Paul Thorne was chair man.

Refugees' Care. Qtr. Mr. S. Alsos -
assisted by Thelma Ness and
Harriet Hansen.

Income

\$10 ⁸⁰/₁₀₀

June 1933.

113

June Birthdays June 18

Clara Fornas ~~William Fornas~~

Olga Henningsen ~~William Henningsen~~

Flora Henningsen ~~William Henningsen~~

Margaret Larsen ~~William Larsen~~

~~Hilda Olsen~~ Albert Pedersen

~~Minnie Adams~~ Harold Hansen

Ragnolf Johnson ~~William Johnson~~

~~Mrs. Ed. Johnson~~ Moved

Mrs. Ed. Lathen

~~Margaret Hjortoe~~

Lenore Anderson

Belle Morsford

Olaf Ljovik

Ruby ^{Meyer} ~~Ras~~

~~Sigurd Edvick~~

~~Hjalmar Hjortoe~~

Mrs Thor Henningsen

~~William Henningsen~~

alter Christensen

~~Mrs. C. A. Walker~~ Moved

~~Quaid back.~~

June 1944

Margaret Rissman

Helen Rissman

Mrs. Ida Rissman

~~Norbert Sagers~~

George Brandall

June Berg

~~Miss Berg~~

~~Miss Berg~~

~~Miss Berg~~

A. Mesford

John Olsen

~~Mrs. Gudrun Sparberg~~

Anders Lindergaard

Ben Lien

Program
P. Johnson
Margaret Larson

Ref. Johnson
Wanda Olsen

~~Margaret Johnson~~
Riley Rasmussen

Mary

Arthur Berg

Program

Violin, Esther Wells.

Male Quartet. Schaeffer, Lundstrom,
Jaehnan & Pratt. - Rec. Service

Adams. Roll Call. Mrs. M. A. Le

Collection. Address M. A. Le

Collection B. 16 00

July Birthdays

Mrs. M. Becken

Donald Herlin

Sihyl Ness

Louise Dahl

Stanley Sager

Albert Mittet

Stanley Anderson

Solveig Stromness

Dorothy Simonsen

Lagney Hauke

Signe Lyster

Arnald Rasmussen

Vernon Hagrup

Jennie Halten

Sven Eliassen

~~Harold W. Strange~~

P. Henningsen

Betty Pulliam

Mrs. Remmen

Barlene Bumala

Olivia Niemi

Norma Jean Merriola

Harriet Skille

John Skille

Mrs. S. A. Hansen

Mrs. Christy Overman

R. Iseli

Nels Sagen

Mr Taylor

John Dahl

~~Mrs. Ole Fremstad~~

~~Mrs. Ole K. Dahl~~

Hazel Waris

2

Birthdays In July Inspire Affair At Church Tonight

What promises to be a festive gathering has been scheduled for this evening at 8 o'clock at the Norwegian Lutheran church. Members of the parish whose birthdays are events of July will be the honored guests at the party.

The program, as arranged by Mrs. A. Kvistad, Mrs. George Niemi and Miss Dagny Hauke, consists of devotionals led by Rev. M. A. Christensen, address of welcome by Mrs. A. Kvistad, piano numbers by Babette, Brothom of Parkland, Wash., readings by Violet Bakken, vocal selections by Mr. and Mrs. Dan Hall, roll call by Mrs. M. A. Christensen, cornet solos by Harold Johnson, accompanied by Dan Hall, readings by Mrs. Maude Strong and vocal numbers by Emil Anderson.

The 24 members of the church for whom the party is given are Jennie Holten, Signe Lyster, Dagny Hauke, Dorothy Simonsen, Louise Dahl, Sibil Ness, Mrs. M. Becken, Mrs. A. Remmen, Mrs. George Niemi, Mrs. S. Halsan, Mrs. Christ Sverson, Mrs. Ole Fremstad, Mrs. A. Kvistad, Hazel Waris, Arnold Rasmussen, Stanley Anderson, Orville Nygaard, Albert Mittle, Stanley Sagen, Harold W. Strong, P. Henningsen, R. Iseli, N. Sagen and John Dahl.

The refreshment committee consists of Mrs. Andrew Remmen, Mrs. S. Halsan and Mrs. N. Sagen.

~~Harold W. Strong~~
 P. Henningsen
 Mrs. Remmen
 Oledia Niemi
 Mrs. S. Halsan
 Mrs. Christy
 R. Iseli
 Mrs. Lager
 John Dahl
~~Mrs. Ole Fremstad~~
~~Mrs. Kvistad~~
 Hazel Waris
 Mrs. E. Nygaard

Betty Pulliam
 Darlene Bunala
 Anna Jean Merrill
 Harriet Skille
 John Skille

Mr Taylor

Birthdays In July Inspire Affair At Church Tonight

What promises to be a festive gathering has been scheduled for this evening at 8 o'clock at the Norwegian Lutheran church. Members of the parish whose birthdays are events of July will be the honored guests at the party.

The program, as arranged by Mrs. A. Kvistad, Mrs. George Niemi and Miss Dagny Hauke, consists of devotionals led by Rev. M. A. Christensen, address of welcome by Mrs. A. Kvistad, piano numbers by Babette, Brottom of Parkland, Wash., readings by Violet Bakkensen, vocal selections by Mr. and Mrs. Dan Hall, roll call by Mrs. M. A. Christensen, cornet solos by Harold Johnson, accompanied by Dan Hall, readings by Mrs. Maude Strong and vocal numbers by Emil Anderson.

The 24 members of the church for whom the party is given are Jennie Holten, Signe Lyster, Dagny Hauke, Dorothy Simonsen, Louise Dahl, Sibyl Ness, Mrs. M. Becken, Mrs. A. Remmen, Mrs. George Niemi, Mrs. S. Halsan, Mrs. Christy Siverson, Mrs. Ole Fremstad, Mrs. A. Kvistad, Hazel Waris, Arnold Rasmussen, Stanley Anderson, Orville Nygaard, Albert Mittet, Stanley Sagen, Harold W. Strong, P. Henningsen, R. Iseli, N. Sagen and John Dahl.

The refreshment committee consists of Mrs. Andrew Remmen, Mrs. S. Halsan and Mr. N. Sagen.

August - 1933.

Program Aug. 16. -

Honored guests will be Evelyn Nygaard, Genevieve Thomsen, Elaine Duos, Lila Hagerup, Clara Settem, Margaret Nielson, Mrs. Andrew Forness, Mrs. J. Horten, Mrs. Grace Johnson, John Martin Holthe, Harry Alsos, Eldred Mittet, Anton Gjovik, Hjalmar Dahl, Arthur Iseli, Merwyn Anderson, Eilif Forness, Isaac Thompson and Ingeborg Grotting. †

Alf Olsen. Signe Olsen.

Page Six

Social a

Church Birthday Social Arranged For This Evening

Young and old will gather in the Norwegian Lutheran church parlors this evening to celebrate the anniversaries of those members of the church who celebrate their birthdays this month. This type of entertainment has been quite popular among the Astoria churches of late, and regular monthly birthday socials have been established by several groups.

The program for the social this evening consists of:

Organ prelude and hymns.
Bible readings and prayers, Rev. M. A. Christensen.

Piano solo, Genevieve Thomsen.
Vocal solo, Emil Anderson.
Essay, "Milestones of Life," Clara Forness.

Songs, Bethania Quartette.
Address, "NRA," W. W. Linde.
Roll call, Mrs. M. A. Christensen.
Piano solo, Howard Backlund.
Songs, Girls' Junior chorus.
Vocal solo, E. B. Hauke.
Offertory.

Benediction.
Mrs. Grace Johnson and Howard Backlund, accompanists.

Following the program refreshments will be served. The committee for this part of the evening consists of Mrs. John Hjorten, Mrs. Andrew Forness, and Mrs. Charles Thompson.

Honored guests will be Evelyn Nygaard, Genevieve Thomsen, Elaine Duos, Lila Hagerup, Clara Settem, Margaret Nielson, Mrs. Andrew Forness, Mrs. J. Horten, Mrs. Grace Johnson, John Martin Holthe, Harry Alsos, Eldred Mittet, Anton Gjovik, Hjalmar Dahl, Arthur Iseli, Merwyn Anderson, Eilif Forness, Isaac Thompson, Ingeborg Grotting, Alf Olsen and Signe Olsen.

T. Gulhaugen
Martin Gulhaugen

Signe Olsen.

September

Program Sept. 20

September Birthdays.

Nora Sagen
Helen Skille
Opal Olsen
Mrs A Mesford
Mrs Julius Hansen
Mrs P Henningsen
Adolph Hauke
Russell Iseli (buying)
Jean Lovvold
~~E B Hauke~~ *mom*
Ferd Christensen
C Grotting
Fred Hjorten
Lloyd Halsan
Ellen Siverson
~~J K Hagen~~
Mrs J K Hagen
Harold Gjovik
Albert Lokan
Mrs A Lokan
Melvin Hjorten
? John Senius Nielson
? Leroy Nielson
Lorine Fremstad
George Siver son
Raynold Hansen
Ethel Hauke
Ragnor Selbeck
~~Hazel Hagerup~~ *Parkland.*

Grace Elaine Gulhaugen

Kathryn Ann Gulhaugen

Mrs. Hans Lovvold

~~Ref. Jensen~~

Marie Ann Hauke

Program, Ferdi Christensen &
Adolph Hauke.

Ref. Jensen, Kierdman
P. Henningsen, Mesford &
J. Hansen.

October

~~Mrs. F. Johnson~~
Mrs. J. Olson 2657 Ash
~~Mrs. P. H. Johnson~~
Mrs. J. Skille 1793 Graving
A. S. Tronnes 2659 Ash 2657 Ash
Howard Henningsen R#1
~~John Fremstad~~ leave on
~~Ruth Erickson~~

Viola Anderson 2528 Cedar
Kenneth Bue 300 - 33rd
Allan Bernhoff 1678 G.
Lois Henningsen 258 - 33rd
Carrie Grinestad R 2
John Van Osdof
Elizabeth Redding 2234 Com.
Eleanor Rasmussen 1836 F.
~~John Hjorten Jr.~~
~~Hjordis Dahl~~ moved.
Myrtle Andersen 2155 C
Rudolf Lovold 225 - 32
Mrs. I. Lovold 225 - 32
Mrs. A. Johnson (Arne)
Heiberg Hansen Jr. 1220 K
A. Kvistad 1919 Franklin
Mr. W. B. Rasmussen 1836 F.
Mrs. W. B. Rasmussen 1836 F.
Mrs. A. Rasmussen 238 - 38
Mrs. A. Bue
T. Hjelkrem 1812 F.
Mrs. A. Hauke 1684 F.
Mrs. C. Ness 1791 I
Mrs. G. Peterson 1623 L. E. D
Ralph Halsan

1971 F.
Mrs. Oscar Hauke
Mrs. J. Holton X
Oct 1

Program Oct. 25. Speakers Miss Barker.
Lillian Sving & Sving
Paul Kaeble Charman.
Collection \$14.65

Birthday Program Oct 25th.

Hymn
Devotion
Hymn

Welcome ----- Chairman
Song ----- Mrs Gust Peterson.
Reading----- Mrs Nedrs Christensen
Song----- George Sather
Roll call/////Mrs Christensen/
Report from Canby Convention- Walter Christensen
Church Choir
The Chicago Fair---- Miss Barker
Song Larken Singing Society
Roll Call Mrs Christensen
Announcements----- M A C.
Song --Larken Singing Society
Collection
Doxology
Benediction.

~~Others~~
~~Kathryn Ann Gulhaugen~~
~~Grace Elaine Gulhaugen~~

1936
October 21

The Sept. and Oct. birthday parties were held together on the above date. Program: Devotion, hymn drill led by the pastor. Mrs. Gulhaugen spoke and Grace Elaine Gulhaugen sang. Roll call was read by Mrs. Gulhaugen.

At 8:45 the quarterly business meeting of the Congregation was held.

Those who served were: Mrs. A. Ras musen, Mrs. A. Hauke, Mrs. C. Ness, Mrs. R. H. Iseli.

Program Committee: Pastor.

Offering \$15.20

November

November Birthdays

Ruby Heikkala

X Frances Gustafson ^{400-18th} X Mrs C Kvistad 1919 Franklin
400-18

X Fred Larson, Kenneth Wahl moved

X Wilma Kvistad, 1919 Franklin Roy Gunnari?

X George Niemi, 1635 Brand X Mrs Ole Nygaard 480-12

X Roderick Kvistad, 1918 Franklin X Isak Thompson, Beaver

X Clarence John Larson, X John Gustafson 400-18
26-3-38

X Signe Grimstad, Rt 2 X Mrs Ben Lien Rt 2

X Arnold Hansen

X Ralph Bernhoff, 1678 S

X Palmer Henningsen Rt 1

X Clarence Dreyer

Nancy Serand

Robert Forness, 1837 Brand

X Elmer Hjorten, 2234 P.

X Walter Gjovik 1697 G.

X Jennie Olsen = Mrs.

X Hannah Dreyer = ?

Astrid Hauke = X Mrs. Aldred Dean, Hancock

X Holden Hauke 799-5

799

Program Nov. 15.

Speakers: Mr. Mettler and
Hans Hamran - 24

December 1933.

~~December~~ Birthdays

Jeanette Talen

Arne Johansen

Myrtle Jenson

X Arthur Kvistad 1919 F.

Alice, Harry and Maude Mc Donnell

X Kate Eide

X ~~Myrtle~~ 13279.

X Mrs Andrew Olsen 1420 9.

Terry Strong

X Edith Marie Sather ~~1423~~ 1323 9.

Patricia Hauke ~~1423~~ 1323 9.

X Margaret Erickson 41 W B

X Clara Johansen

X Melvin Lyster 1311 9.

X Lorna Becken

X Louise Wahl 1901 F. 71

John Grotting

X Ward Paldanius 1501 9.

X Mrs Gust Ness 274-39

Peggy Gore - 7141

Gerard Eugene Spornberg married

Theresa Kimp.

Gertrude Elliott.

Meryl Jackson.

Mrs M. Nottle

721-9

Mrs.

1692 9

2234

leave. Mr. E. B. Hauke & Mrs. Maude Strong (married)

Birthday Party minutes.

JAN. 5, 1933

The meeting was opened by the chairman, Clara Forness. Eleanor Hauke was appointed secretary pro tem.

The purpose of this meeting was to decide on definitely on the date and to make definite plans for the birthday parties to be held every month. Those having their birthday in respective months were to be the hosts for the congregation of our church. The date was set for every third Wednesday of every month. The time was set for 8:00.

Rev. Christensen was elected as chairman to get the names of those having a birthday during the month and he was to select a general chairman from each group who was to appoint its various committees.

It was decided that a program should be given at each ~~social~~ ^{social}, refreshments were also to be served. It was decided to let the refreshment committee plan the menu for their social. It was also decided for each person having his birthday during the month to bring, if possible, a penny for each number of their years. Elmer Hauke was appointed to take charge of the money which was to be handed over to the church treasure.

The committee of the month in charge could decide where to have their meetings, in the upstairs or the basement of the church.

It was suggested that a note book be kept in the back of the church to keep track of all the birthdays. It was also suggested that each Sunday School teacher get the birthdays of all their pupils, and hand them into Rev. Christensen. All societies were asked to do likewise.

Rev. Christensen was appointed as the publicity chairman

Eleanor Hauke. Sec.

